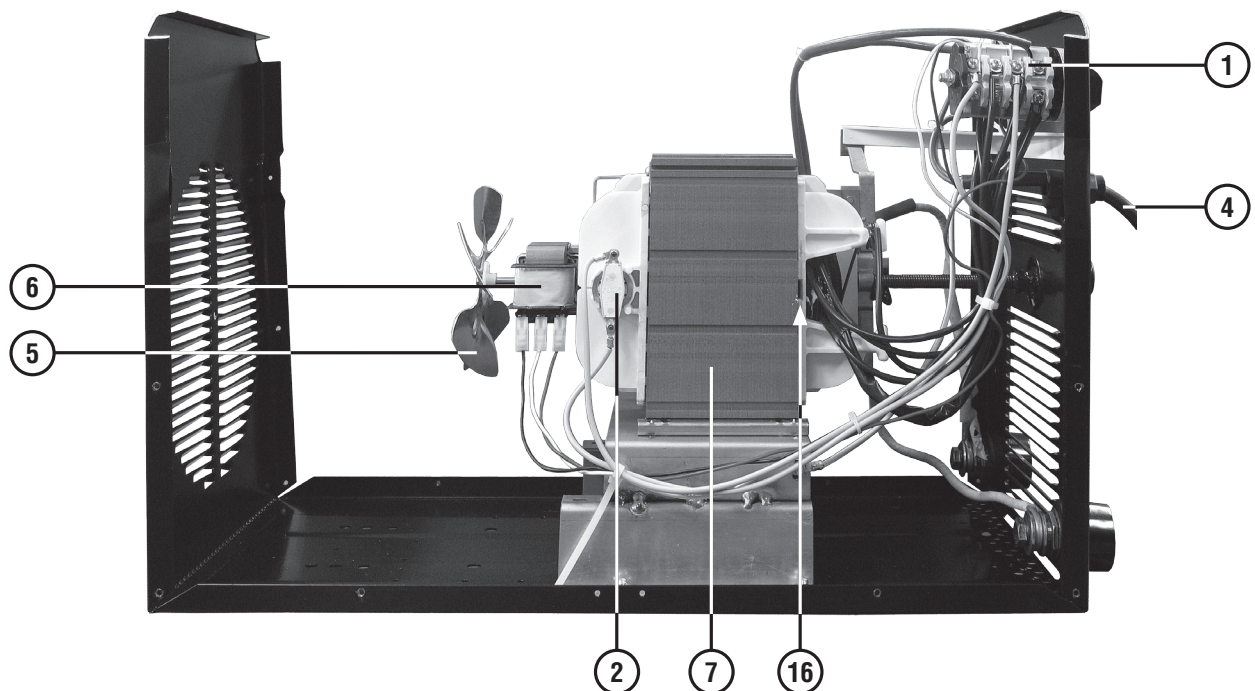
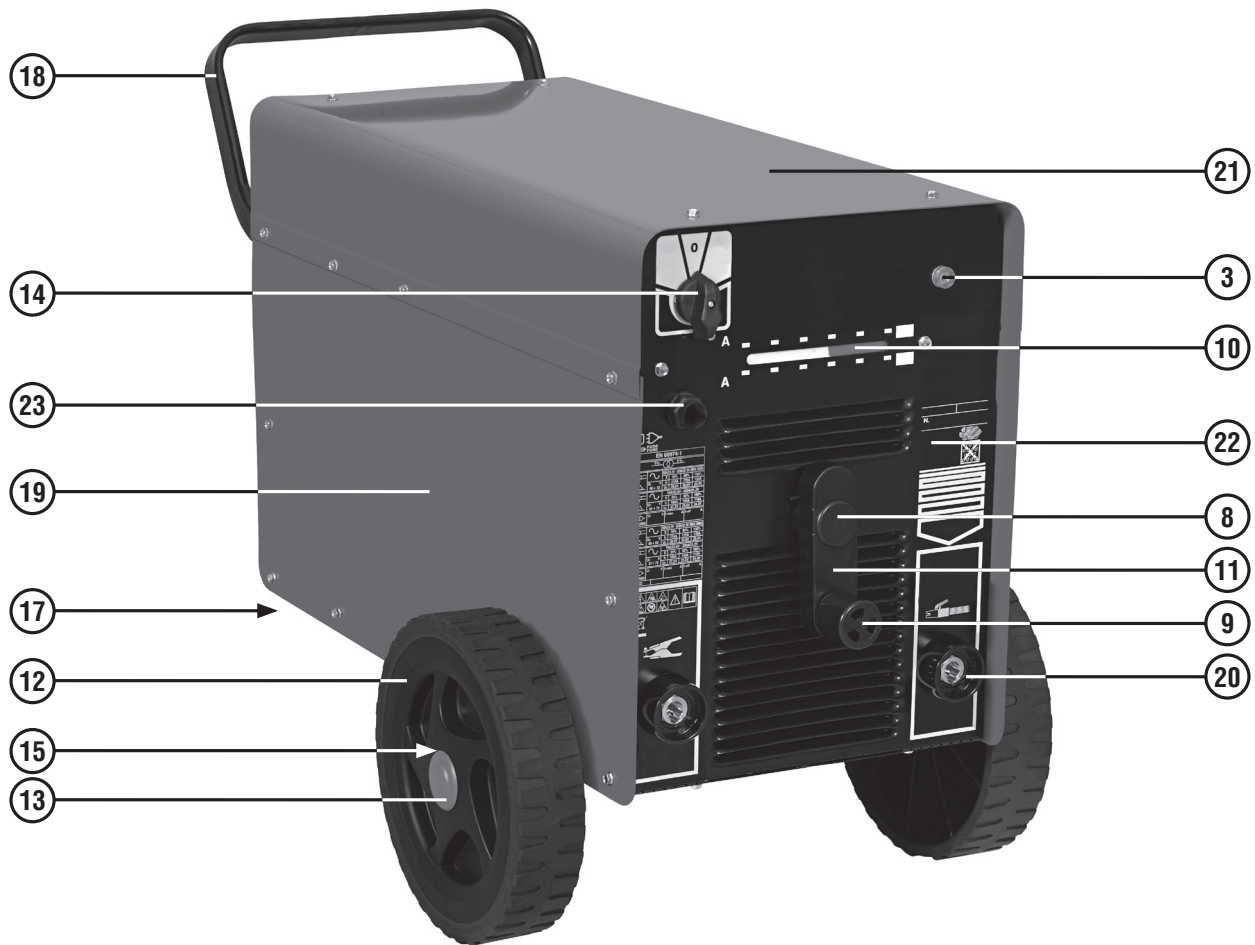


ELENCO PEZZI DI RICAMBIO - LISTE PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST - ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO

Esploso macchina, Dessin appareil, Machine drawing, Explosions Zeichnung des Geräts, Diseño seccionado maquina.



Per richiedere i pezzi di ricambio senza codice precisare: codice del modello; il numero di matricola; numero di riferimento del particolare sull'elenco ricambi.

Pour avoir les pieces detachees, dont manque la reference, il faudra preciser: modele, logo et tension de l'appareil; denomination de la piece; numero de matricule.

When requesting spare parts without any reference, pls specify: model-brand and voltage of machine; list reference number of the item; registration number.

Wenn Sie einen Ersatzteil, der ohne Artikel Nummer ist, benoetigen, bestimmen Sie bitte Folgendes: Modell-zeichen und Spannung des Geraetes; Teilliste Nuemmer; Registriernummer.

Por pedir una pieza de repuesto sin referencia precisar: modelo-marca e tension de la maquina; numero de referencia de lista; numero de matricula.

REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO
1	Commutatore Commutateur Switch Schalter Commutador
2	Termostato Thermostat Thermal Switch Thermostat Termostato
3	Lampada Gialla Temoïn Lumineux Signal Lamp Kontrolleuchte Piloto
4	Cavo Alim. Cable Alim. Mains Cable Netzkabel Cable Alim.
5	Ventola Helice Fan Blade Fluegelrad Aventador
6	Motore Moteur Motor Motor Motor
7	Trasformatore Transformateur Transformer Transformator Transformador
8	Coperchio Staffa Couvercle Etrier Bracket Cover Buegeldeckel Tapadera Por Estribo
9	Impugnatura Per Volantino Poignee Pour Volant Knob For Handwheel Griff Fuer Handrad Empunadura Por Volantino
10	Bandierina Indice Index De Reglage Regulation Indicator Regelungsfahne Banderilla De Regulacion
11	Vite Regolazione Vis De Reglage Regulation Screw Regelungsschraube Tornillo De Ajuste

REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO
12	Ruota Roue Wheel Rad Rueda
13	Tappo Per Ruota Bouchon Pour Roue Wheel Cap Rad Stopfen Tapon Rueda
14	Assieme Manopola Per Commutatore Set Poigne Pour Commutateur Switch Knob Set Umschaltergriff Set Set Manija Para Conmutador
15	Asse Per Ruote Axe Roues Wheels Axle Radachse Eje Ruedas
16	Molla Tenuta Vite Regolazione Ressort Pour Vis De Reglage Spring For Regulation Screw Wickler Regelungsschraube Muelle Por Tornillo De Ajuste
17	Piedino Embout Foot Fuss Pie
18	Manico Poignee Handle Griff Manija
19	Fianco Partie Laterale Side Panel Seitenblech Fianco
20	Presad Dinse Prise Dix Dinse Socket Dinse Steckdose Enchufe Dinse
21	Kit Mantello Kit Capot Cover Kit Deckelkit Kit Panel De Cobertura
22	Kit Frontale Kit Partie Frontal Front Panel Kit Geraetefront Kit Kit Frontal

REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO
23	Kit Pressacavo + Ghiera Kit Presse Cable + Embout Kit Cable Bushing + Ring Nut Kit Kabelhalter + Nutmutter Kit Prensa Cable + Virola

REF.	ELENCO PEZZI DI RICAMBIO PIECES DETACHEES SPARE PARTS LIST ERSATZTEILLISTE PIEZAS DE REPUESTO
------	---

Per individuare lo schema elettrico corrispondente alla vostra macchina, rifarsi all'ultima cifra "X" del numero di matricola (N. 0000/X) riportato sul frontale.

Pour reperer le schema électrique correspondant a votre appareil, verifier le dernier chiffre "X" du numero de serie (N. 0000/X) reporté sur la partie frontale.

In order to find the electrical diagram corresponding to your model, check the last number "X" of the serial number (N. 0000/X) printed on front panel.

Um den schaltplan, der ihrem gerät entspricht, ausmachen zu können, müssen sie die letzte ziffer "X" der matrikelnummer (N. 0000/X), die auf der frontseite angebracht ist, beachten.

Para la identificación del esquema eléctrico, correspondienten, a su máquina, referase a la última cifra "X" del número de placa (N. 0000/X) instalado sobre el frontal.

